

**NEW EDITION OF THE BABYLONIAN  
TALMUD. ORIGINAL TEXT EDITED,  
CORRECTED, FORMULATED, AND  
TRANSLATED INTO ENGLISH.  
VOLUME V. (XIII.)**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649217809

New edition of the Babylonian Talmud. Original text edited, corrected, formulated, and translated into English. Volume V. (XIII.) by Michael L. Rodkinson

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**MICHAEL L. RODKINSON**

**NEW EDITION OF THE BABYLONIAN  
TALMUD. ORIGINAL TEXT EDITED,  
CORRECTED, FORMULATED, AND  
TRANSLATED INTO  
ENGLISH. VOLUME V. (XIII.)**



NEW EDITION  
OF THE  
BABYLONIAN TALMUD

Original Text, Edited, Corrected, Formulated, and  
Translated into English

BY  
MICHAEL L. RODKINSON

SECTION JURISPRUDENCE (DAMAGES)

TRACT BABA BATHRA  
(LAST GATE, PART I)

Volume V. (XIII.)

BOSTON  
THE TALMUD SOCIETY  
1918

## EXPLANATORY REMARKS.

In our translation we adopted these principles:

1. *Tanna* of the original—We have learned in a Mishna; *Tanna*—We have learned in a Boraitha; *Amor*—It was taught.
2. Questions are indicated by the interrogation point, and are immediately followed by the answers, without being so marked.
3. When in the original there occur two statements separated by the phrase, *Likha achrena* or *H'Alapith' Awa* or *Ukha' d'ama'i* (literally, "otherwise interpreted"), we translate only the second.
4. As the pages of the original are indicated in our new Hebrew edition, it is not deemed necessary to mark them in the English edition, this being only a translation from the latter.
5. Words or passages enclosed in round parentheses ( ) denote the explanation rendered by Rashi to the foregoing sentence or word. Square parentheses [ ] contain commentaries by authorities of the last period of construction of the Gemara.

COPYRIGHT, 1903, BY  
MICHAEL L. RODKINSON,

---

COPYRIGHT 1916, BY  
NEW TALMUD PUBLISHING SOCIETY

TO HIM

WHO FOR HIS PHILANTHROPY AND HUMANITY IS BELOVED AND  
HIGHLY PRAISED BY THE PEOPLE OF GREATER  
NEW YORK AND COUNTRY

THE HONORABLE SAMUEL GREENBAUM  
JUSTICE OF SUPREME COURT

THIS VOLUME IS RESPECTFULLY DEDICATED BY HIS ADMIRER  
AND FRIEND

MICHAEL L. RODKINSON

New York, January 1, 1902.





# CONTENTS.

---

## CHAPTER I.

RULES AND REGULATIONS CONCERNING HOUSES, YARDS, AND FIELDS IN PARTNERSHIP OR CONJOINTLY; THE SHARING IN PARTITIONS, FENCES, AND WALLS; LOOKING INTO OTHERS' PROPERTY; CLAIMS PAID BEFORE DUE; DUTIES OF ONE TO HIS CITY—STREETS, ETC.; CITIZENSHIP BY LAPSE OF TIME, AND CONCERNING THE SIZE OF A YARD LIABLE TO DIVISION . . .	1
---	---

## CHAPTER II.

RULES AND REGULATIONS CONCERNING SPACE TO BE LEFT BETWEEN ONE'S PROPERTY AND ANOTHER'S, BE IT OF ONE OR TWO KINDS. UNDER WHAT CONDITIONS A TENANT MAY PLACE AN OVEN IN HIS DWELLING. UNDER WHAT CIRCUMSTANCES A SHOP IN A YARD MAY BE PREVENTED. CONCERNING THE SPACE TO BE LEFT BETWEEN A CITY AND PIGEON-COOPS, TREES, BARNs, CEMETERIES, AND TANNERIES . . .	55
---	----

## CHAPTER III.

RULES AND REGULATIONS CONCERNING OCCUPANCY (HAZARAH)—AT WHAT TIME AND IN WHAT RESPECT IT GIVES TITLE. REPLEVINS BY COURT. PROPERTIES OCCUPIED BY A DEFENDANT WHO IS MIGHTIER THAN THE PLAINTIFF BUT EQUAL IN EVIDENCE. A PROTEST AGAINST OCCUPANCY IN ONE'S PRESENCE OR ABSENCE BY ONE'S OPPONENT. THE WRITING OF BILLS OF SALE AND DEEDS OF GIFT. OCCUPANCIES WHICH CAME FROM INHERITANCE. THE OCCUPANCIES OF SPECIALISTS, PARTNERS, GARDENERS, AND GUARDIANS. OBTAINING PROPERTIES FROM THE CONTRACTING COLLECTORS OF DUTIES AND TAXES. BAILMENTS—OF WHOM THEY MAY BE ACCEPTED. PERSONAL PROPERTIES TO WHICH THE LAW OF OCCUPANCY DOES AND DOES NOT APPLY. OPENING OF WINDOWS AND DOORS TO NEIGHBORS' OR PARTNERS' PROPERTIES, AND BUILDING OF CAVES, PITS, ETC., UNDER PUBLIC GROUND . . .	83
---	----

## CHAPTER IV.

RULES AND REGULATIONS CONCERNING UNCONDITIONAL AND CON- DITIONAL SALES OR GIFTS OF BUILDINGS, HOUSES, AND PAL- ACES: WHAT IS AND WHAT IS NOT INCLUDED; AND ALSO CON- CERNING YARDS, BATH-HOUSES, AND PRESS-HOUSES FOR OIL, AND WINE. SALES OF WHOLE CITIES, VALLEYS, FIELDS, WELLS, ETC. . . . .	147
---	-----

## CHAPTER V.

RULES AND REGULATIONS CONCERNING SALES OF SHIPS, BOATS, ANIMALS, AND TEAMS; CONCERNING BROODS OF PIGEONS AND BEASTS; TREES, WITH THE GROUND AND WITHOUT. HOW TO ACQUIRE TITLE TO FRUIT AND FLAX. OF ARTICLES WHICH BECAME DEARER OR CHEAPER BETWEEN THE TIME OF SALE AND DELIVERY. AT WHAT TIME THE WHOLESALERS AND STOREKEEPERS HAD TO CORRECT THEIR WEIGHTS AND MEAS- URES, AND OF WHAT MATERIAL THE WEIGHTS MIGHT AND MIGHT NOT BE MADE . . . . .	167
--	-----

APPENDIX TO MISHNA I., CHAP. III., PAGE 83 . . . . .	214
--	-----

SYNOPSIS OF SUBJECTS  
OF  
TRACT BABA BATHRA (LAST GATE).

---

CHAPTER I.

**MISHNAS I. TO III.** In case of dividing partnerships in a yard, where and of what the wall shall be built. Is overlooking another's property considered injurious? Of what size the yard must be to be fit for division. May a prayer-house be taken apart before the new building is ready? The legend of Herod the great with Simeon b. Shatuf. How Herod built the Temple without the consent of the Roman government. Concerning partitions, fences in partners' gardens, and valleys. May or may not one be compelled to join in the expenses of fences if one's estate is surrounded by his neighbor's on three sides? If there is a wall, and one of the owners claims that his neighbor did not bear his share of the expense. A debtor who says; I paid my debt before due. If the plaintiff demanded his money long after due. He who claims, "I have never borrowed," is to be considered as if he should say, "I have never paid." How and where is a parapet to be made and of what size? If there were two courtyards one upon the other; there were two tenants, and the roof of the lower one sank; there was one who built a wall against the window of his neighbor, etc. Two brothers divided a bequest, a palace and a fine garden, and the latter built a wall on the edge of the garden. There was a note belonging to orphans, against which the other party showed a receipt, . . . . . 1-16

**MISHNA IV.** The sharing in the building of a gate to a courtyard as well as to a city wall. Who are obliged to pay taxes and duties of a city? Rabibi opened his barns of grain in the years of famine, etc. How long must one dwell in a city to be taxed? Charity must be collected by two persons and distributed by three. May one be pledged or not for charity? Who of the poor must be investigated before support, and who supported immediately without inquiry? What about one who begged from door to door? The virtue of charity equals the sum of the virtues of all the other commandments together. "I was told by the child who was corrected by his mother," etc. The one who is doing charity secretly is greater than Moses our master. How is the verse, Prov. xxi. 21, to be understood? Whosoever makes it his business to do charity will be blessed with sons having wisdom, wealth, etc. The discussion of Aqiba with Tarnusruphus. As the yearly household expenses for one are appointed (in Heaven) on each Rosh Hashana, so are his